

Inhaltverzeichnis

1. Einleitung	9
1.1. Zur Zensurgeschichte der Türkei	10
2. Zensur in der Herrschaftszeit Abdülhamid II. (1877–1909)	15
2.1. Bücherverbrennung, säckeweise und heimlich	21
2.2. Geheimdienst des Reiches	22
2.3. Die Außenpolitik und zur Lage der ausländischen Presse in der Istibdâd-Zeit.....	24
2.4. Verbotene österreichische und deutsche Publikationen der Istibdâd-Zeit (1876–1908).....	26
3. II. Meşrutiyet (die zweite konstitutionelle Monarchie) „Auf dem Weg zur Gründung der Republik“	33
3.1. Politische Lage in der Ära „II. Meşrutiyet“	33
3.2. Pressefreiheit und die Situation der Presse in der zweiten konstitutionellen Monarchie „II. Meşrutiyet“	35
3.3. Eintritt des Osmanischen Reiches in den Weltkrieg	37
4. Zensurgeschichte der Türkei von der Gründung der Republik bis heute	41
4.1. Zensur von der Gründung der Republik bis zur ersten militärischen Intervention (1923 – 1960)	42
4.2. 1923 bis 1938 (Epoche Atatürk)	42
4.2.1. Verbotene Publikationen in der Epoche Atatürk	45
4.2.2. Franz Werfel – Verbotener Autor der Epoche Atatürk.....	47

4.3. Von 11. November 1938 bis 22. Mai 1950 (Epoche İnönü).....	47
4.3.1. Verbotene Publikationen der Epoche İnönü.....	49
4.4. 1950–1960 (Epoche Menderes)	51
4.4.1. Verbotene Publikationen der Epoche Menderes	54
4.4.2. Stefan Zweig–Verbotener Autor der Epoche.....	57
4.5. Militärische Interventionen und deren Auswirkungen auf die Übersetzungsliteratur in der Türkei	62
4.5.1. Die Intervention vom 27. Mai 1960.....	63
4.5.2. Verbotene Publikationen von 1961 bis zur militärischen Intervention 1971	66
4.5.3. Die Intervention vom 12. März 1971.....	67
4.5.4. Verbotene Publikationen der militärischen Interventionsperiode ab dem 12. März 1971.....	70
4.5.5. Die Intervention vom 12. September 1980	70
4.6. Meinungsfreiheit und Zensur in den 80er Jahren	72
4.7. Liberalisierung der Türkei unter der Regierung ANAP und deren Auswirkungen auf den Zensurmechanismus.....	74
4.8. Zensur in den 1990er Jahren.....	75
4.9. Zensur in 2000er Jahren	76
4.9.1. Prozesse gegen Literaturschaffende und Künstler	78
5. Zusammenfassung.....	83
6. Abkürzungsverzeichnis.....	85
7. Anhang.....	87
8. Literaturverzeichnis	101